

Dirección, Administración  
y Talleres

Calle Las Piedras—Telf. No.60

# El Censor

Por la Verdad y la Justicia, una Voz Rionegrense clara y valiente

Año I. — Young, (R. Negro) R. O. del U. — Viernes 30 de Agosto de 1940

Direc. Responsable y Adm. Luis Comoly Dijon — Unico trisemanario del Departamento

Aparece los días  
LUNES, MIÉRCOLES  
y VIERNES

N.º 51

## Un paso más y muy acertado dió la Liga en su reunión del Miércoles

El Miércoles por la noche, tal lo hemos anunciado se reunieron en el Salón Reservado del Café Donato, los miembros de la Liga Interlocal de Foot Ball y los delegados de los Clubs.

Estuvieron presentes: Pte. Sr. Juan Carlos López Silvera; Tesorero Dr. Carlos M. Fischer y pro secretario Sr. Américo Barrientos. Los delegados fueron: por el Club Nacional de Foot Ball los Sres. Fernando Innamorato y Orlando Fortela; por el Club A. «San Lorenzo», los señores Diego Vercelli y Elbio Azzato; por el Club A. Peñarol, los señores José A. Santín y Hugo R. Fontela; por el «Uruguay Foot Ball Club», el Sr. Walter López.

Dióse lectura a lo seguido al acta de la sesión anterior, siendo aprobada. Leyéronse varias notas, las que fueron tratadas y pasadas al archivo. «Peñarol» presentó en la lista de jugadores a Juan F. Padilla, Alcides Iturralde y Luis A. Sardo. Se dió cuenta de la recaudación del partido del domingo ppdo. siendo \$ 18.40. Se aprobaron después de discutir ciertas observaciones los formularios presentados del 1.º partido entre Peñarol San Lorenzo y San Lorenzo Uruguay.

Las protestas por el Club A. Peñarol y «San Lorenzo» fueron retiradas por sus delegados, a una justa moción del Sr. Presidente Don López Silvera. Sostiene el señor presidente que ambos, de aplicárseles el Estatuto, se verían penados y que el espíritu de la Liga no es de trabas sino de armonización para que ésta pueda desarrollarse su plan de adelantos en nuestro máximo deporte. Desde un principio se dijo que todos los jugadores presentados por un club quedan inscriptos a aquél y no podrán sin el consentimiento de la Liga pasar a otro Club. En este caso, no siendo aplicable para esta temporada el artículo correspondiente para los jugadores de otras ligas ya que sólo se toma en cuenta su residencia, y contemplando la situación anormal de todos los clubs, según también lo explica la nota elevada por el Club Nacional de fecha 28 del etc.

Después de un breve cambio de ideas, los delegados de «Nacional» a fin de no poner trabas, solicitaron a la Liga, lo dejen secatado en Peñarol, borrándose de la lista de jugadores por Nacional. Las protestas pues fueron retiradas, como lo decimos más arriba, y aquí un paso certero de la Liga, que en virtud de la anomalía presentada a su seno, guardó la debida compostura, única y exclusivamente para bien de nuestro deporte.

Con referencia al jugador Padilla presentado con fecha 21, deberá tener los 15 días de residencia para poder actuar.

La Copa donada por Sr. Fernández Usandizaga, de acuerdo a una nota de éste, queda

a disposición de la Liga para que sea disputada en partido a beneficio de las dos Escuelas locales, retirando aquella el porcentaje que crea conveniente.

El delegado de Nacional Sr. Fernando Innamorato hace presente la protesta del canchero y propone se dé un plazo prudencial hasta cuando la lona debe permanecer tendida. Se resolvió que la lona se puede sacar 10 minutos antes de finalizar el partido de fondo y que se le pasará nota, dándole cuenta de esta resolución y que en circunstancias como el domingo pasado, habrá que considerarse la decisión del delegado del club localitario.

A los efectos del control, la Liga enviará a los clubs que juegan, las entradas necesarias siendo en total 32 a excepción del día que se juegue el partido de 2.ª Div. entre Uruguay y el que corresponde y el de 1.ª de Peñarol con quien le toque, que deberá aumentarse a 2 más.

El porcentaje del boleto se fija en un 10 % de las entradas brutas.

Siendo las 24 horas, se levantó la sesión hasta el miércoles 4 de Septiembre.

## Partidos para el domingo

Se cumplirá el domingo la segunda fecha del Campeonato con los siguientes partidos:

1.ª División: Peñarol vs. Nacional.

2.ª División: Uruguay versus Nacional.

Cancha y Referee

Se nombró para el domingo al Sr. Pablo Coronel para que controle la brega. Linesmen, Garmendia y Diego Vercelli.

## Las cosas no están claras

Una prolija investigación  
es la más justa

El pueblo de Sánchez, vive aún pendiente de ciertos hechos y que según los informes que tenemos, serían comprometedores para el oficial Vallejos que a estas horas ya bajó a la Jefatura. También se dijo, y esto no es más que rumor, que se ha pretendido que el canchero cuya vaca depositó en manos de Justicia, no iba ser canchero sino que la llevaba para la procreación. Parece que una vez aclarado el asunto vaca y sus crías, seguirá el de los caballos.

También, contrariando lo que hemos notificado referente al menor Tito Belvey que en estos momentos se halla en la cárcel central, había sido castigado por el tal Vallejos, oficial de la Sub Comisaría de Sánchez, y cuyas señas le habrían sido constatadas por el médico.

Como se ve, nada claro hay en este asunto y ello compite a la Jefatura tomar las medidas hasta descubrir la parte culpable de este enredo. Esperamos en la buena acción del actual jefe y todo quedará aclarado para satisfacción del pueblo de Sánchez.

## Las pérdidas de Francia

Según una información de Vichy, autorizada por la censura hasta ahora sólo se ha comprobado la muerte, en los 37 días de guerra fulminante, de 30.000 soldados, suponiéndose que esa cifra podrá llegar a cerca de cien mil.

En cambio, los prisioneros alcanzan a dos millones.

Estas cifras, por sí solas, explican, más que un extenso artículo, lo que ocurrió en Francia durante esos 37 fatales días.

## La producción Agrícola

Fray Bentos, 30 (Corresp.) En informes obtenidos por el correspondiente de la United Press, indican que la producción agrícola en el Departamento, durante el período de 1939 y lo que va transcurrido de 1940, acusa las siguientes cifras:

Maíz, 4.023.644 kilogramos; alfalfa 32.640 kgs.; girasol, 153.670; porotos, 2.115; boniatos 711.185 papas, 345.190; mani, 1.036; aliste, 16.269; sudan gras, 13.000 kgs.

## Aviones nazis sobre Inglaterra

Londres 30.—A la hora 20 de anoche, aviones nazis volaron sobre una localidad del Sureste de Gran Bretaña, dejando caer numerosos bombas.

Una cortina de fuego de las baterías anti-aéreas obligó a los invasores retirarse.

## El domingo habrá carrera ciclista

El domingo, como ya lo hemos noticiado, el Club Ciclista «Atenas» tiene programado una gran prueba del pedal en la que intervendrán nuestros mejores «routiers» en justa de velocidad sobre 1000 metros.

## Aviones italianos sobre Malta

Roma, 30.—Una escuadrilla italiana formada de 17 aparatos atacó anoche a la isla Malta siendo rechazada por las baterías anti-aéreas. Un aparato consiguió descargarse sus bombas sobre la bahía de San Julián.

## Nuevamente aviones británicos sobre Italia

Milán, 30.—Esta madrugada sonaron las sirenas de alarma. Una escuadrilla de aviones británicos lanzó bombas sobre Vercegli, Ivrea y Novara causando grandes daños en las fábricas y depósitos de la región.

## Renunció el Sub Jefe de Policía

Fray Bentos 30.—El Sr. Antonio Laserra, sub jefe de Policía del Departamento elevó a la Jefatura su renuncia.

## Delicado el estado del Dr. Espalter

Montevideo 30.—El estado de salud del presidente del Senado Dr. José Espalter es grave.

## 200 aviones nazis intentaron quebrar las defensas británicas

Londres, 30.—Aviones nazis repitieron esta madrugada a incursión sobre nuestra isla intentando infructuosamente quebrar las defensas. Más de 200 aviones volaron sobre el Tamesis y el con la do de Kent, siendo recibidos por

una cortina de fuego que los obligó a retirarse, seguidos de cerca por nuestros cazas. Varios aparatos fueron derribados no teniendo se hasta el momento noticias exactas de los aparatos derribados.

## El Diputado Bertotto expulsado por unanimidad

Buenos Aires, 30.—Ayer tarde en la sesión de la Cámara de Diputados de la Nación, con la presencia de 118 miembros, ha sido expulsado el diputado José Guillermo Bertotto, por unanimidad, a raíz de su situación comprometida por el negociado de la compra-venta de las tierras del Palomar.

## El Dr. Guani al Brasil

Montevideo 30 Mañana a las 8 horas en el vapor «Argentina» embarcará rumbo a Río de Janeiro el Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Alberto Guani. Retribuirá así la visita del canciller brasileiro Dr. Aranha.

## El Dr. Castillo

Bs. Aires, 30.—Continuó sus consultas a diversas personalidades de los distintos sectores políticos recabando los puntos de vista para la mejor formación del gabinete.

## El Africa francesa con De Gaulle

Londres, 30.—El General en Jefe de todas las tropas francesas ha recibido un despacho de las personas de su país en Africa, el que le notifican que los franceses están plegados a él y combatarán al lado de Gran Bretaña.

## Berlín fué bombardeada

Londres, 30.—Retribuyendo las visitas de los alemanes sobre nuestra isla: nuestras Reales Fuerzas Aéreas bombardearon esta madrugada el centro de Berlín. Un solo aparato no volvió a su base.

## No hace lugar a la protesta

Berlín, 30.—Fué recibido por Hitler el embajador de Irlanda por, tador de la protesta de su país por el bombardeo. El Führer contestó que ningún avión alemán llegó a bombardear a Irlanda.

## Otra vez los ruidos

¿A que se debe ahora? Se han provisto de los filtros correspondientes a todos los motores, pero aún los dichos ruidos parásitos siguen de cuando en cuando. Habrá que tratar de buscar el mal y eso compite a nuestras autoridades.

Con el objeto de visitar «Comedores Escolares» y «Escuelas al Aire Libre», partió para Fray Bentos la educacionista Sra. Angela Montenegro de Otazú, en compañía de su esposo, el señor Héctor Otazú y de la Sra. Feliciano Pérez.

\*\*\*\*\*

## Citación del Club Nacional

El Club Nacional de Foot-Ball cita para la hora 13 y 15 del Domingo en su cancha para enfrentar a Uruguay a los siguientes jugadores de Sda. división.

Salvatierra; R. Ponce y Barreto; Bénéitez, Frugoni; E. Conde; A. Costa; Martínez; Solano; Vidal y Gómez.

De 1.ª División, a las 14 y 30 horas, a los jugadores:

Alvarez; Zapata y Zugasti; Ojeda, Medina y Piriz; Julio Garcen, Arechichú, M. Zapata, J. López y Aguirre.

Suplentes: F. Da Costa, Rosa no A. Yaque, J. Ponce y N. Serrudo.

\*\*\*\*\*

## Dr. Tomas Bartesaghi

Mañana como de costumbre el Dr. Bartesaghi atenderá en el domicilio de nuestro estimado vecino Felipe Donato.

## Haciendas de la Zona

De A. Varela: 2 novillos a 110, promedio 530 kilos; 12 vacas a 105 y 31 idem a 110, promedio 481 kilos; 23 terneros a 80 y 14 idem a 120, promedio 181 kilos; 9 idem a 106, promedio 186 kilos; 2 bueyes a 80, promedio 625 kilos; 16 vacas a 98, promedio 437 kilos, Nacional.

—De Pedro Elduayen: 43 terneros a 118; 2 idem a 110, promedio 183 kilos; 7 novillos a 115, promedio 332 kilos; 14 vacas a 90, promedio 382 kilos, Nacional.

—De José M. Elorza: 24 vacas a 102, promedio 509 kilos; 56 idem a 109, promedio 444 kilos, Nacional.

—De Indarte y Garbarino: 88 novillos a 152, promedio 455 kilos, Nacional.

—De Ramón B. Ruiz: 42 novillos a 135, promedio 477 kilos, Artigas.

—De Saturnino Ugarte: 42 novillos a 108, promedio 367 kilos, Nacional.

—De A. Cuenco: 9 novillos a 151, promedio 438 kilos; 1 vaca a 110, promedio 470 kilos; 1 idem a 105, con 420 kilos; 13 terneros a 122 y 3 idem a 110, promedio 206 kilos, Nacional.



## Necesitamos energía eléctrica permanente

Ya lo hemos dicho y hoy lo repetimos, que Young, por su adelanto, por sus necesidades, necesita luz y fuerza motriz permanente. Día y noche ese factor de adelanto debe estar presente en nuestra población y podemos asegurar que la habilitación de ese servicio con carácter permanente abrirá anchos caminos al progreso industrial que hoy ve truncadas grandes aspiraciones.

Nuestra Usina está en condiciones para ello, y sólo haría falta el nombramiento del personal necesario y la buena disposición del Directorio.

La mejora que pedimos y que es la aspiración de todo el pueblo, debe ser escuchada lo que se traducirá en beneficio de ambos.

## Pro Monumento a Artigas en Salto

Salto, 30.—Efectuó una nueva reunión el Comité Departamental pro Monumento a Artigas bajo la presidencia del señor Juan B. Hualde. Por moción del señor presidente se acordó gestionar de las instituciones bancarias existentes en Salto, una contribución tendiente a solventar los gastos de los diversos actos programados con motivo de la inauguración del Monumento. Se resolvió que en una próxima sesión serán designadas las sub comisiones de damas que co laborarán con el Comité. También se trataron algunos aspectos relacionados con la invitación a formularse al Poder Ejecutivo en el sentido de que éste se haga representar en la ceremonia de la inauguración.

## ¿Cuándo contestará la U. T. E.?

HEMOS de llamar nuevamente la atención a quien corresponda del petitorio que el pueblo elevará al Directorio de la U. T. E. con referencia al pedido

# PAPAS

IMPORTADAS DIRECTAMENTE DE MAR DEL PLATA

Tienen disponible ya: **Lorenzo Tassano y Cía. Ltda.**

CEREALES. YOUNG (F. C. M.) Río Negro

do de rebaja de sus tarifas por suministro de luz y energía eléctrica.

Urge una contestación de parte de la U. T. E. y el asunto está encamado dentro de la justicia de un petitorio que de acuerdo al tiempo transcurrido merece una especial atención.

Además, la rebaja en ciernes no es más que en beneficio de la propia U. T. E. y ello está demostrado que cuanto más barato se cobre más consumo.

Hemos de esperar del Directorio de la U. T. E. una justa consideración a este problema de vital importancia para Young.

## Productos de Agricultura

Montevideo, 30.—Maíz—Continúan de muy escasa importancia los arribos que diariamente se registran en plaza.

Como más corrientes se cotizaron los siguientes precios: Por el maíz fino bueno a superior, se abonó de \$ 5.90 a 6.00; por el id. regular a bueno, de \$ 5.50 a 5.70; por el común seco, \$ 5.10 y 5.30; por el id. húmedo, \$ 5.00.

Lino.—Las condiciones desfavorables en que se mantiene el mercado exterior, hace que se consideren como nominales los precios para la exportación.

Avena.—Mismas condiciones anteriores, mercado corriente y pri-

co sostenidos. Por la avena buena, abonar de \$ 5.40 a 5.60; por la regular, de \$ 4.80 a 5.00; la superior se vende entre \$ 6.20 y 6.30.

Cebada.—No hay existencia de mercadería en plaza. La cebada, según calidad, se coloca entre \$ 7.50 y 7.00.

Ferros.—Demanda activa y precios firmes. Por la alfalfa superior, se obtiene, de \$ 4.60 a 4.70; por la mezcla id. de \$ 5.50 a 5.60; por el pasto, id., de \$ 5.40 a 5.60; por la paja, de \$ 1.80 a 1.90.

Alpiste.—El alpiste bueno a superior, se vende entre \$ 4.50 y 5.00.

Porotos.—Por los de manteca, buenos, nuevos, del país, cotizan de \$ 20 a 20.50; por los blancos, chicos, sanos, de \$ 15.00 a 14.00; por los carlicos y de color, sanos, de pesos 11.00 a 12.00.

Grasol.—Este oleaginoso tiene a la da a precios que oscilan entre \$ 9.00 y 9.20.

Harina.—Rigen los precios máximos fijados por el Poder Ejecutivo, o sean para la harina especial (000) \$ 0.95; para la id. primera,

☆☆☆☆☆☆☆☆

MEYER Y FIGUEROA  
Curasen el Cooper

PARA SEMILLA  
variedad "KATAHDIN"  
de primera multiplicación

pesos 0.80 los 10 kilos.

Afrecho y afrechillo.—El afrecho bueno vale, de \$ 3.50 a 3.40; el afrechillo, id., de \$ 3.80 a 3.90, los 10 kilos.

MEYER y FIGUEROA  
Agentes:  
ACEITES TEXACO

En los salones de la casa Levin

## Casa Pablo

Abrió su puertas al público y ofrece un Stock completo en Artículo de Tienda.

Visítela—Compare  
Precios y Calidad  
Será Vd. su Cliente

Lo que Vd. no encuentra  
en otras casas lo halla en

CASA PABLO

## Granja "SANTA JUANA"

de AGUSTIN BARCHI

Venta permanente de Productos de Granja.  
MAIZ: "Casilda" y "Cuarentino" hijo de pedigree.  
ALFALFA: especial para carneros y pa-rejeros.

Estación Young

Dept. Río Negro

## Estancia "SANTA ISABEL"

De M. RAUL PARIETTI — Estación Young

Semillas de Pedigrée e Hijos de Pedigrée, tiene en venta de las variedades siguientes:

TRIGO. — Litoral Central, Litoral 1, Litoral 2, Litoral Precoz, H. 31 y KLEIM PIRAMIDEX.

LINOS. — Record 11, Mal Abrigo y B. H.

AVENAS. — No 1035 (para pastoreo) y F. 2 A. B. 12 (para granero)

Por Precios y demás informes dirigirse al establecimiento o en ésta: Barraca Harguindegui y Lorenzo Tassano & Cía.

(NOTA: TRIGO H. 31, Agotado.)

## 6.º Gran Remate de Reproductores Seleccionados

Organizado por la Comisión Delegada de las Sociedades de Paysandú y Río Negro.

A realizarse en Paysandú  
el 14 de Setiembre próximo

La oferta está constituida por:

- 584 reproductores de las razas Hereford, Shorthorn y Polled Shorthorn, pedigree inscripto, pedigree particular y puros por cruce.
- 420 reproductores lanar, de las razas Romney Marsh, Merina, Lincoln, Corriedale y Merilin, pedigree y puros por cruce.
- 4 reproductores equinos, raza Percherona, pedigree y puros por cruce.

## 1008 Reproductores en total

Esta oferta de selección procede de las renombradas cabañas de la gran zona productora del Norte del Río Negro: «SANTA MARIA» de Suc. María Hughes de Arocena; «SANTA RITA» de Campbell Hnos.; «SANTA MARIA del QUEGUAY» del Dr. Jacinto D. Durán; «EL CARDO» de José M. Elorza; «BICHADERO» y «LA PILETA» de Estancias y Colonias Uruguayas S. A.; «EL AGUILA» de Carlos Frick; «EL SAUCE» de C. Fraschini h. y Hnos.; «LA PALMA» de Edmundo C. Griffin; «JULIO MURO» de Hermann Holzmann; «EL CAMBARA» de Indarte y Garbarino; «LA ETHEL» de Marcelino C. Indarte; «LA LOMA» de Diego G. Lawlor; «EL RABON» y «SAN SRBASTIAN» de Licherio Hnos.; «EL CURUPI» de Mannise y Menafra; «QUEBRACHO» de Marsicovetre y Morganti; «SANTA ISABEL» de M. Raul Parietti; «NUEVA MELHEM» de Suc. Lorenzo Salvo; «RINCON DE FRANCIA» de Julio Stirling; «LA ESMERALDA» de David Stirling; «EL RUMBO» de A. Vasquez Varela e Hijos; «LA ESPERANZA» de Suc. Alfredo Young.

## IMPORTANTE:

La Comisión N. de Mejoramiento Ovino ha resuelto acordar el estímulo del 20 % a los adquirentes de ovinos tatuados.

Por Catálogos e Informes: SECRETARIA DE LA SOCIEDAD RURAL  
18 de Julio 1026—PAYSANDU



## La Exposición de Salto

El 28 de Setiembre, en la ciudad de Salto, se realizarán dos importantes torneos: la Exp. Nacional y Regional, organizada por la Sdad. Agropecuaria e Hipica y la Exp. de Campeonatos para Reproductores Rústicos y a Corral, programada por la misma institución y la Asociación Rural del Uruguay.

## Exposición de Campeonatos Ganadería, Granja, Agricultura y Concurso de vacas lecheras

### INSCRIPCIONES

Para la próxima exposición de campeonatos, se han inscripto de nuestro departamento los siguientes:

—José M. Elorza, «El Carco», con 3 hembras y 5 machos Hereford; 10 machos y 9 hembras Merino y Merilán.

—Fracklin M. Souza, «Don Esteban», Menafra, 6 Corriedale. —Estarcías y Colonias Uruguayas «La Pileta», Fray Bentos, 1 macho Hereford, 4 id. Romney Marsh y 3 hembras.

—Indarte y Garbarino «El Cambará», Young, 2 equinos Criollos y 4 machos Romney Marsh.

—Carlos Frick, «El Aguila», Trinidad, (Est. Young), 4 machos y 6 hembras Corriedale.

—Julio Stirling, «Rincón de Francia», Estación Young, 7 machos y 4 hembras Romney Marsh.

—David Stirling, «La Esmeralda», Est. Young, 9 machos y 3 hembras Corriedale y 1 macho Shorthorn.

—M. Raúl Paricetti, Young «Sta. Isabel», 9 machos Romney Marsh.

## Remates - Ferias Ganaderos

Hoy - Feria ganadera en el Local «La Palma», Dpto. Soriano.

—Continuación remate anual de reproductores de «Los Cerros de San Juan», en Melilla, Montevideo.

—Feria ganadera en el Local «Paso de los Toros».

## Meyer y Figueredo Pinfurería en general

Juzgado de Paz de la 4.<sup>a</sup> Sección del Departamento de Río Negro  
APERTURA DE SUCESION

EDICTO.— Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Cuarta Sección del Departamento de Río Negro se hace saber al público que ha sido declarada abierta la Sucesión de don PABLO MARTINEZ DE RIVAS, citándose a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a la herencia, a dejada, para que comparezcan ante este Juzgado dentro del término de treinta días, con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Young, Agosto 2 de 1941  
Juan da Silva  
Juez de Paz

V. 1119140.

## Meyer y Figueredo PRODUCTOS LITTLE

## BODEGA "BECCARIA"

VINOS SELECTOS  
LA MEJOR CALIDAD  
PRECIOS RAZONABLES  
Av. Italia 1562 — Teléfono 71. — Paysandú

## Cuando conviene Para matar las moscas de la fruta iniciar las incubaciones

De acuerdo con la calidad de las aves que en general se cultivan en nuestro medio y tomando en cuenta las normas de trabajo que se aplican y las características del clima, se considera que la época más propicia para iniciar las incubaciones es desde la 2.<sup>a</sup> quincena de Junio para terminarla a fines de Setiembre o a más tardar a mediados de Octubre.

Si se empiezan más temprano las incubaciones, los pajarillos deben ponerse en reproducción en el mes de Mayo y es casi seguro que en esa época las aves no se hayan repuesto del esfuerzo que exige la muda; en forma especial las mejores ponedoras serán las que por lo común presentan muda tardía. Además se corre el riesgo que las pollas nacidas demasiado temprano sufran al tener que iniciar la postura en pleno verano.

Limitamos el período de incubaciones hasta fines de Setiembre o mediados de Octubre porque las pollas nacidas después de esta fecha se crían con dificultad debido a que los calores se hacen intensos y la aparición de los parásitos atrasan a los pollitos en su desarrollo.

Además los reproductores en esta época sufren cierto debilitamiento por el trabajo afectado, aumentándose en consecuencia el porcentaje de huevos infértiles y los pollitos nacen con poca vitalidad.

## La Exposición de Concordia

Un certámen que, por la vecindad con nuestro país, atrae a los ganaderos sobre todo del litoral, es la Exposición de Concordia, E. Ríos (R. A.) que este año se llevará a cabo el 6 de Octubre próximo.


## MEYER Y FIGUEREDO

### RADIOS

General Electric

Juzgado de Paz de la 4.<sup>a</sup> Sección del Departamento de Río Negro

### EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Cuarta Sección del Departamento de Río Negro, se hace saber al público, que el señor Francisco Urteaga cumpliendo con lo dispuesto por el Código Rural, ha hecho entrega a este Juzgado de una vaca pampa colorada-overa de la señal: un martillo por arriba en la oreja derecha y una mancha por arriba de la oreja izquierda y de la siguiente marca:  como se dibuja que dicha vaca se encuentra esta ciudad desde cinco o seis años en campos del referido señor Urteaga; una vacuilla de dos años y medio del mismo pelo de la vaca y orejuna, una oveja raza Lincoln de la señal: un jinetero en cada oreja que también hace cinco años que se encuentran estacionada en el mismo campo; un carnero de la misma raza de la oveja, de dos años y medio y orejuno, y una oveja raza Romney Marsh de la señal: una muaca por abajo en cada oreja, ésta hace alrededor de dos meses y medio que se encuentra estacionada en el campo, referido, a cuyos dueños de los animales mencionados se desconocen, por lo que se cita y emplaza por el término de sesenta días a los que se consideren con derecho a reclamarlos que se presenten con los justificativos del caso a quienes se les entregará previo pago de los gastos correspondientes, bajo apercibimiento de que sean vendidos en remate público — Young, Agosto de 1940.

JUAN DA SILVA

Juez de Paz

E 718140.

V 7110140.

## Como se usa el cebo tóxico

Se toman 250 grs. de fluosilicato de sodio o de fluoruro de sodio y se disuelven en diez litros de agua caliente. En otro tacho se disuelven 12 kilos de melaza en 90 litros de agua, y luego se mezclan bien ambas soluciones. Cuando se use fluoruro de sodio no debe disolverse en una lata o vasija de metal, porque lo ataca. Cada vez que se use el cebo tóxico debe revolverse muy bien la mezcla, pues las sustancias venenosas se depositan rápidamente.

Con ese preparado se pulveriza una vez por semana y después de cada lluvia el follaje de las plantas, en los lugares donde haya poca fruta, a razón de medio litro por cada planta. No es necesario mojar toda la planta sino una parte, y no debe darse lluvia fina, sino por el contrario lluvia de gotas gruesas o mejor aún en forma de chorro.

Si no se tiene pulverizador y se trata de un árbol o de pocas plantas se hacen manojos o escobillas de pasto, paja, o mejor, ramas de cualquier planta, con hojas que se sumergen en el tacho en que tenemos el cebo tóxico, y luego se cuelgan de las ramas de los árboles, a razón de dos o tres por árbol. La cantidad de escobillas por árbol depende del tamaño de las mismas, lo esencial es que se destine a cada árbol alrededor de medio litro de cebo tóxico, y que las ramas de la escobilla que-

den separadas de manera que las moscas puedan entrar volando a comer.

Si no se dispone de fluosilicato de sodio ni de fluoruro de sodio puede utilizarse estas otras fórmulas:

1) Se disuelven 12 kilos de melaza en 100 litros de agua; se le agrega un kilo de cal, hasta que esté bien disuelta, y luego medio kilo de arseniato de sodio. Este último producto no es soluble, por lo cual queda simplemente mezclado (no disuelto), y hay que revolver muy bien cada vez que se vaya a usar el cebo tóxico.

2) Se disuelven 12 kilos de melaza en 100 litros de agua, y se le agrega medio kilo de arseniato de plomo. Como este arseniato tampoco es soluble, debe tenerse con este cebo las mismas precauciones antes de usarlo que con el anterior.

Estos cebos son muy venenosos. Deben guardarse fuera del alcance de los niños y de los animales domésticos.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

## ESPECIALIDAD EN Autógena y Trabajos de Obra

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce cobre, aluminio etc.

Trabajos Garantidos  
Rogelio Bianchi

YOUNG

## ¡Agricultores Ganaderos!

Tenemos un Stock permanente de Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO" y su completo surtido de repuestos.

## CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301 — Teléfono N.º 148 — Paysandú.

## METALINA

para limpiar metales en general  
METALINA no falla nunca Es lo mejor que se ha producido.

METALINA deja todo como nuevo. Bronces, plata, oro, etc. etc.

PIDALO EN TODAS LAS FERRETERIAS Y BAZARES

DISTRIBUIDOR:

J. OZER-AMI y Cía.

## AGRICULTORES

Tengo para la venta ks. 100. 000 de lino Mal Abrigo para semilla.  
Maquinado \$ 10,00  
Sin maquinaar « 9,00  
Está depositado en el Granero Oficial de Young donde pueden pedir referencias.

Tomas Iriarte

Young, Junio de 1940

## MEYER Y FIGUEREDO

Sarnatox Cooper

Francisco Gueller  
EL ARTISTA PINTOR

## DECORADOS

Informes: Casa Sardo - Vonug

MAGNETO se necesita compra para tratar, dirigirse a esta imprenta. Las ofertas se reciben solamente hasta el jueves 25 del t.º mes.

SE VENDE un auto Standard CHEVROLET 6 cilindros Mod 29 Perfecto estado casi nuevo Tratar en Fray Bentos «Café Uruguay» con Bernardo Montenegro E. 21. 540.

DINERO Disponible de 1 a 5 mil pesos sobre Hipoteca. — Informes en la Administración.

El Restaurant preferido de los Hacendados

Los mejores platos  
El mejor servicio  
Una tarifa incompeteble  
La mejor comodidad en el

HOTEL

## SAN MARTIN

Vd. come lo que quiere y paga lo que come.

Atendido por su propietario Sr. Martin Sanberro.

YOUNG.



Rodolfo Francolino

Artista cortador al servicio del hombre elegante

GERENTE: CASI 18 DE JULIO 1158  
PAYSANDU

MEYER Y FIGUEREDO

Maquinas Agricolas

JOHN DEERE



## Calendario Agrícola - Ganadero en el mes de Setiembre

**Agricultura.**— Este mes es de gran actividad para el arador, que debe ocuparse en preparar las tierras para las siembras de maíz, que desde el 15 en adelante ya se pueden empezar.

Se pasará el rodillo en los últimos sembrados.

No deben pasar animales en los prados nuevos cuando están húmedos; pero los días secos, antes de pasarles el rodillo, se podrán pastorear ovejas en ellos, como en los trigales y cebadales, para que despusen las matitas.

Es buen tiempo para empezar la siembra de alfalfa, que se desarrollará bien antes de los solos fuertes de verano.

Será conveniente limpiar de cardos, cicutas y otras malas hierbas los trigales y lino, sin esperar a que se desarrollen mucho.

A fines de éste conviene dar el corte de limpieza a los alfalfares, porque el brote viejo no adelanta. Se siembra según cultivo: avena alfalfón, arvejas, agrostidas, bromus, coles, colza de primavera, colinabos, dactilo, esparceta, festuca, girasol, lino, lawn grass, nabos, pois, ray gras, remolacha, soja, sorgo azucarado y halepense, tabaco, tréboles, zonahoria, etc.

Aconsejamos al chacarero recién instalado y que por esa razón tenga poco sembrado que cuidar, que aproveche esta estación de primavera para roturar los campos que se proponga sembrar en el año siguiente.

Esta reja dada a tiempo permite a la tierra abonarse y ahorrar mucho trabajo, pues la tierra está más blanda y no se seca tanto.

Si ya no lo ha hecho, apúrese a pedir el seguro contra granizo.

**Horticultura.**— Este mes es de gran actividad para las tareas de huerta, pues se plantan to-

das las hortalizas que han de consumirse durante el verano y otoño.

Al aire libre se plantarán las siguientes verduras: acelga blanca, achicoria de raíz, arvejas tempranas, berenjenas, coliflor de Nápoles tardío, espinaca, escarola, tomates, zapallito de tronco, repollo crespo temprano, blanco de Pisa, salsifí, porotos de cuarenta días, porotos baldos.

### Renuncia del Capitán de F. C. Foot Ball Club

Valle de Soba, Agosto 26 de 1940.— Sr. Presidente y demás miembros de la C. D. de Ferro Carril Foot Ball Club.

Por la presente nota dejo sentada mi renuncia como Capitán y jugador de ese Club, por circunstancias ajenas a mi voluntad, (que no viene al caso detallar) me veo obligado a retirarme del deporte, quedando agradecido de todos los muchachos que me tocó capitanear, por siempre acatar mis órdenes sin protestas y quisiera que con el nuevo capitán pueda hacerse lo mismo para bien de nuestro querido Ferro Carril, y que en el año 1941 lo veremos en la Liga entre los mejores cuadros de Young conquistando triunfos o vendiendo cara su derrota. Sin otro motivo a que hacer referencia. Los saludos cariñosamente, a la comisión jugadores y socios de nuestro cuadro, que en una u otra forma me supieron alentar. — Abal Quintín BARRETO.

☆☆☆☆☆☆☆☆

MEYER Y FIGUEREDO

Berraca y Ferreteria

## Productos de la Ganadería

Montevideo 30 (Corresponsal)  
Cueros vacunos secos: Sin operaciones por falta de compradores.

Cueros vacunos salados: La industria nacional sigue operando sobre mercadería de muy buena calidad, por lotes especiales de matadero, bien desgrasados y sin garrapata, cotizan alrededor de pesos 21.00; por los id. con garrapata, de \$19.00 a 20.00 los 100 kilos.

Pieles lanares: Sigue la paralización en los negocios sobre pieles lanares, pues los precios de \$3.00 y 3.10, que han estado ofreciendo por los lotes de 1/2 lana, son muy bajos.

Cueros de potros: No se continúan operaciones.

Cerda: Poca actividad en las operaciones sobre este renglón. Por la cerda buena es posible conseguir alrededor de \$7.00.

Pluma: Se realizan algunos negocios, pagándose por manga especial de \$3.50 a 3.60; por la larga y fresca, de \$3.80 a 5.00.

### Fue encontrado un llavero

En la Comisaría local se halla depositado un llavero con tres llaves a disposición de su dueño el que fuera hallado en la vía pública.

MEYER Y FIGUEREDO

Productos Strauch

Gran Provisión  
y Frutería

"La Montevideana"

DE

WALTE LOPEZ

Calle 18 de Julio — Young

(Casa Pepe)

### Carne a \$ 0.15

Puchero Especial \$ 0.24  
Carne seleccionada • 0.26

VENDE

"La Progresista Young"

— DE —

Antonio L. de Garcen

Grasa a \$ 0.16 el kg.

Teléf. No 9 — YOUNG

### G. Clemencon

RELOJERO SUIZO

EN SU NUEVO LOCAL

Leandro Gómez

y 19 de Abril

(frente a la Casa Cerini)

PAYSANDU



Por precios y mejor  
trabajo

### Alejandro Cabral

Electricista  
Consulte y ganará dinero  
calle Artigas  
Young

Meyer y Figueredo  
PASTA BUCHANAN

### Roberto Hodges

Venta de artículos para  
Obras Sanitarias

Artículo de Construcción  
en general

Gomas, epuestos y Lubrificantes  
para Autos y Camiones

Comisionista en autos Generales

FRAY BENTOS

18 de Julio 1596 — Teléf. 125

### Casa DEL CURTO

N.º 1700

ALMACEN DE COMESTIBLES EN GENERAL

### CUPON-REGALO

Si el número de este boleto coincidiera con las TRES últimas cifras del premio mayor de la Lotería de Montevideo a jugarse en el último sorteo mensual su poseedor será gratificado con \$ 2.00 (dos pesos) en mercaderías a su elección

\$ 2.00

SERIE A

### ALFONSO BARTABURU

DEPOSITO DE CEREALES

AGENTE DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO  
SECCION RURALES.

Venta permanente de Harina. Semillas Seleccionadas procedente de Trigos y Linos de Pedigree de "La Estanzuela" a los precios más bajos de plaza.

Venta de postes, medios postes, estacones, y alfajías de algarrobo negro. — Alfalfa especial y mezcla.

TELEFONO N.º 31 y 72.

PUEBLO YOUNG.

### Emilio y José Falcone

VENDEN

1 Cosechadora CASE Mod. A.  
en perfectas condiciones de  
funcionamiento en \$ 1.200

REPRESENTANTES Máquinas CASE, de ocasión,  
Tractores, Cosechadoras,  
Trilladoras, Sembradoras,  
Arados y demás implementos  
agrícolas.

Si quiere ganar dinero, antes de comprar, consúltenos.

### EMPRESA "LA AMERICANA"

-Roberto Hodges-

Fray Bentos

Teléf. La Unión

FABRICA DE REFRESCOS,  
AGUAS GASEOSAS Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Establecimiento premiado con Diploma de Honor y

Medalla de plata en la Exposición de Salto.

Soriano y Rio Negro

## POTRO

### CASARETTO y HEINZEN

Avenida España 1628 — Teléfono N.º 514.

PAYSANDU

Industria Melamente Uruguaya

Las mejores zapatillas que se fabrican en todo el país. Venta Únicamente al Comercio

Por Solo 800 Pesos

1 CAMION FORD MODELO "A"  
CAJA VOLCADORA

VENDE

En perfecto estado de marcha

Guillermo Carro

Young

### "Café Independencia"

HIGIENE Y ESmero

ALBERTO GERFAUO.

Young.



## Escuela de P. y C. Experimental de Agron. de Paysandú

Cursos Breves de Tambo e Industria — Lechería — Avicultura — Arboricultura y Horticultura — Cría e Industrialización del Cerdo

Se avisa a todas las personas interesadas que el 1.º de Setiembre próximo se iniciará el dictado de estos cursos prácticos que terminarán el 30 de Noviembre. Pueden concurrir a estas clases todas las personas, mayores de 15 años.

La enseñanza es completamente gratuita.

Los alumnos serán internos o externos, y podrán seguir simultáneamente dos cursos.

Por programas y otros datos, los interesados deben dirigirse al Director de la Escuela.

más valedera de todas: la coincidencia fundamental de las ideas y planes aquí expuestos con números escritos y discursos de Hitler y de sus lugartenientes. Pero lo que en aquellos escritos y discursos era fragmentario o incoherente o vago o larvado y, por ello mismo, de rasgo difícil, se hace en esta obra completa, acabado y corto.

Lector, si eres de los que duermen, este libro ha de despertar; si perteneces a la legión de demócratas que no están aún a la altura de la espantosa catástrofe que debemos, que tenemos que afrontar y vencer, este libro ha de comunicarte la decisión heroica que todos necesitamos. Tal ha sido por lo menos, el pensamiento honrado que nos ha movido a publicarlo. — Editorial «Lafayette».

## Sorteo-Regalo

CLUB A. PEÑAROL

A fin de arbitrar recursos se ha organizado un sorteo-regalo de un billete entero a beneficio del Club Atlético Peñarol, siendo favorecido el N.º que coincida con las dos últimas cifras del premio mayor de la segunda jugada de Setiembre de 1940, el billete a retivar para la primera jugada de \$ 12.60 será entregado en el Café del Sr. Roque Donato

## “Hitler me dijo...”

En el s.ºn «Aquí Está» se puso a la venta un libro cuyo título es el del epígrafe. Su precio es tan ínfimo que cualquiera puede adquirirlo. Hay una dedicatoria de la Editorial chilena «Lafayette» y dice:

### AL LECTOR

Hermann Rauschning pertenece a una antigua familia «juncker». Había abrazado en 1931 el Nacional Socialismo y en 1933 fué elevado por los nazis a la Presidencia del Senado de Danzig y a fines de 1935 se separó definitivamente del partido. De aquellos años datan sus entrevistas con Hitler, durante las cuales éste le reveló sus designios más secretos.

¿Son fieles las palabras puestas por el autor en los labios de Hitler? Un cúmulo de consideraciones abonan la absoluta seriedad de esta obra. Sólo mencionaremos lo que nos parece la

## En Tablada

Montevideo 30.—Damos a continuación los precios registrados en Tablada:

Frig. Swift.—Novillos: 130 y 135; vacas: 60.

Frig. Nacional.—Bueyes: 75 a 107; novillos: 95 a 140; vacas: 70 a 115; terneros: 75 a 122.

Frig. Arigas.—Bueyes: 70 a 89; novillos: 75 a 85; vacas 55 a 65; terneros: 60 a 80.

Interior.—Vacas: 100 y 110; terneros: 113.

Frig. Nacional.—Corderos: 145 a 175; borregos: 120 y 150; capones: 115 y 125 milésimos.

## Panadería y Almacén

“YOUNG”

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta  
Reperto a domicilio.  
FACTURERIA EN GENERAL.

YOUNG (R. Negro)

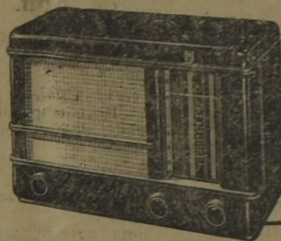
## Marroni, Zugasti y Cía.

Hacen saber a su estimada clientela que en virtud de la buena acogida dispensada a la reciente liquidación han resuelto proseguir en lo sucesivo el mismo sistema de devolución del Importe de sus compras.

YOUNG, Agosto de 1940

# “PHILIPS”

“SUPER” 3.



Modelo 1940. — : — \$ 190

Pagaderos en pequeñas cuotas mensuales

EN 10 MESES SIN INTERES

Entrega inicial \$ 25.00

y 10 cuotas de \$ 16.50

EN 18 MESES

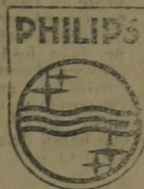
Entrega inicial \$ 25.25

y 18 cuotas de \$ 9.70

Mejor sintonización.

Mejor estabilidad.

Mejor “SONIDO”



Tipo 312. — Un receptor integralmente importado de HOLANDA. Atractivo Gabinete de bakelite 5 válvulas equivalente a

7 en funciones. Equipado con las modernísimas válvulas OJAS, incluyendo la E.C.H. 3 de doble función. 4 gamas de onda desde 13 hasta 570 mts. sin interrupción. Rendimiento extraordinario en ondas cortas. Gran parlante. Dial vertical de fácil manejo. Construcción antimicrofónica.

ECEPCION SO PRENDENTE EN ONDA CO TA.

... un PHILIPS siempre es mejor!

Pagamos al mejor precio su receptor usado.

José S. Baffistessa e hijos

Representantes Oficiales. PHILIPS

## Un araña pollito en Young

La semana transcurrida, mientras se procedía a destapar un cajón de bananas, en su interior había una enorme araña de las llamadas «polito». De gran tamaño y con su nido, por estar con huevos, nada afino hacer en contra de los mortales que de no ser así, tan fiel cuidadora, hubiese podido ser de fatales consecuencias porque su mordedura es mortal. Quiso alojarse como digna visitante en el Restaurant Avenida de Don Pilar Rodríguez y de seguro quedó descansando varios días, después de un largo viaje, ya que esta clase de bichos son de la procedencia del Brasil. Una mordedura de un araña pollito es una muerte segura y hasta la fecha no se hallado el contraveneno.

Con toda la precaución del caso fué puesta en un botella y enviada a Paysandú y e.p.r.mos poder tener noticias de este raro ejemplar ni bien el Dr. a que ha sido remitida de cuenta del grado de su mortandad.

Si ud. necesita  
DIPHRAR SU SANGRE  
No haga experiencias!  
¡Tome solamente

El Xir de Nogueira

del Farm. Químico

DA SI VA SILVEIRA

PODEROSO

ANTI-SIFILITICO

Combate las

Heridas, Bar-

ros, Manchas,

Eczemas Ul-

ceras Can-

cros, Gonor-

reas, Bubas,

Fisulas, Reu-

matismo

y fin lim nte todas las enfer-

midades de sangre impura!

PARA LOS LÉBILES!

VINO CREOSOTADO

de J. de Silva Silveira

Gran Tónico!

Combate la

Tos, Bronquitis,

Dolores de Espal-

das y Del Pectic

Constitución de la Sociedad  
«Leal Roldán, López Allegue  
y Cía. Ltda.»

Los firmantes Carlos María Leal Roldán, Alvaro López Allegue y Leoncio Zeballos, conocido por Semirámides L. Zeballos, llevamos a conocimiento del público que hemos constituido una sociedad de responsabilidad limitada bajo las siguientes cláusulas: OBJETO. Girar en la explotación de cinematografía y espectáculos públicos en general.— Razón Social: Leal Roldán, López Allegue y Cía. Ltda.— Domicilio: Av. 18 de Julio s.n. del Pueblo Young, cuarta sección judicial del departamento de Río Negro.

Capital: Cinco Mil pesos aportados en efectivo con depósito bancario a nombre de la sociedad. — Fondo de Reserva: Cinco por ciento de las utilidades trimestrales. — Administrador: Alvaro López Allegue. — Asambleas: Se realizarán una ordinaria anual en el mes de junio. — Las decisiones se tomarán por mayoría de votos teniendo el voto de todos los socios igual valor.

Plazo de duración: Cuatro años prorrogables automáticamente por períodos sucesivos de un año si alguno de los socios no manifiesta su intención de disolverla con tres meses de anticipación a cada vencimiento. — La sociedad se constituyó en escritura que autorizó el Escribano amén M. Sosa en Pueblo Young el diez de Junio último, cuya primera copia se inscribió el día quince del mismo mes con el número ciento veinte en el Registro Público de Comercio de Río Negro. — Young, Julio 25 de 1939. Semirámides L. Zeballos, Alvaro López Allegue, Carlos M. Leal Roldán.

## Cañones y Bombas...

De gran poder nutritivo por su exquisita crema, las encontrará únicamente en la

CONFITERIA  
“Buenos Aires”

Atendida por su dueño. — Ex-Jefe de las más grandes Confiterías de Montevideo y Buenos Aires. Las mejores masas, las de finísimo paladar y el surtido más completo nadie mejor que LA ZARO

Una prueba basta para contarlos como el mejor cliente

Teléfono N.º 16

YOUNG



# Mundo Social

## La boda de mañana

En el domicilio de la contrayente en Paso de la Cruz, mañana será consagrada la boda de la Sra. Isabel Peralta con el Sr. Juan José Odriozola.

Especialmente invitados concurrirán las amistades de la novela y el grato acontecimiento dará lugar a una tertulia que habrá de revestir contornos de luzidez.

## Don Agustín Barchi

Recibimos días pasados la grata visita del Sr. Agustín Barchi, casi podríamos decir el «pionero» de la «granja» por nuestra zona. Don Agustín que así cariñosamente lo llaman nos ha prometido datos interesantes sobre nuestra campaña y de gran valor para una historización de la zona.

## La orquesta Garcén

En nuestra edición anterior al referirnos a la orquesta que actuó en el baile del Club Social hemos hecho figurar a Tibisí, cuando en realidad fue un conjunto musical compuesto por el Sr. Garcén sin la intervención de aquel.

## Visita grata

Visitó el jueves nuestra Redacción el caracterizado vecino del Kmt. 188, Sr. Raúl Dufrechou, quien se nos mostró muy satisfecho de la obra pe-

riodística que nos hemos impuesto en ésta. Quedamos muy agradecidos.

## Viajeros

De y para Kmt. 188 el Sr. Raúl Dufrechou. Para y de Fray Bentos el Comisario Sr. Anselmo Damino. Regreso de Fray Bentos el Sr. Exaltación Arbiza.

Es esperado para mañana de regreso de Montevideo el Sr. Brígido A. Marroni.

\*\*\*\*\*

## Edicto de matrimonio

Oficina del Registro del Estado Civil de la 5.ª Sección del Departamento de Río Negro, Young

En Young y el día 24 del mes de Agosto del año mil novecientos cuarenta, a petición de los interesados hago saber que han presentado unida en matrimonio Don NEPOMUCENO COELHO de nacionalidad oriental, nacido en Tranqueiras da Sección de Don de Rivera y Doña MARIA ANTONIA ANDRADA de nacionalidad oriental, nacida en Young 4.ª Sección del Dep. de Río Negro.

En fe de lo cual intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo constar las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico «EL CENSOR» por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

Roberto Cash.  
Oficial del Estado Civil.

MEYER Y FIGUEROA

Barraca y Ferretería

## ESTAMPA

Yo caminé a lo largo de los canales y vi pasar las nubes sobre las rías, como las familiares vistas postales de un álbum de inocentes fotografías.

Yo caminé a lo largo de los canales y vi morir la tarde, desconsolado. Junto a los barcos grises y fantasmales, bajo el azul de un cielo recién pintado.

Yo caminé a lo largo de los canales, y vi ropas tendidas en las cubiertas que bajo el sol chorreaban lampos dorados.

Y vi muchachas rubias como triguales que al verme sonreían desde las puertas con el sol en los ojos abrilantados.

JOSE MIGUEL ABELLA.

# GREY-FOX

ES UN CIGARRILLO DE CALIDAD

VIRGINIA EXTRA SUAVE

PÍDALO en todos los comercios de Plaza

Probarlo es adoptarlo. El mejor cigarrillo para el más exigente.



DISTRIBUIDOR:  
JUAN G. TAGLIANI

TELÉFONO 712

Paysandú

## AGRADECIMIENTO

C. LAZARO y Sra. agrade cen las demostraciones recibidas con motivo de su reciente duelo. V. 2. 9-40.

## Ecos de la fiesta en la Escuela Rural N.º 29 de Kmt. 188

Un hermoso programa, celebrando el 115 aniversario de nuestra independencia, se realizó en la Escuela N.º 29 de Kmt. 188, auspiciado por la Comisión Pro Fomento Escolar del lugar.

Se llevó a cabo el viernes 23 y los diversos actos patrióticos fueron distribuidos en la siguiente forma:

Como primer acto de esta significativa fiesta escolar, se cantó el Himno Nacional coreado por todos los alumnos.

Acto seguido, el niño Carlos E. Pérez recitó el bonito verso «La Bandera».

«Los 33» por Adelia Szischik. «25 de Agosto», composición, por Pablo Viasovsky.

«A. Varela», por Luisito Layera.

## Profesionales

Dr. Carlos M. Fischer  
Médico Cirujano  
Director del Hospital de Young

Dr. Semirámides L. Zeballos  
Médico Cirujano  
Calle 18 de Julio - Young

Dr. Celar López  
Médico Cirujano  
Calle Montevideo - Young

Dr. Hipólito I. Vaccaro.  
Médico Cirujano  
Young

Dr. Anacleto Montero  
Cirujano dentista  
Atiende en el Sanatorio Zeballos del sábado a Lunes  
Teléf. 73 - Young

Mario W. Long  
Químico - Farmacéutico  
Young

José S. Elisburu  
Escribano Público - Young

Catalina S. de Dati  
Partera - Young

Dr. Juan Antonio Hernández  
Abogado y Escribano  
Calle Montevideo, entre Martirén y Las Piedras. Teléf. 66 - Young

Dres Ricardo L. y Elbio O. Kuster - Abogados  
Ituzingó 1484 - Montevideo

Tomás Bartsaghi  
Abogado y Escribano  
Fray Bentos Rincón 146 - Mercedes  
colón 312 - Young casa de N. col. Donato (2.º y último sábado de cada mes).

Dr. Lucio Malmierca  
Médico-cirujano - Young y Montevideo

Conrado L. Castiglioni.  
Químico-Farmacéutico  
Av. 18 de Julio - Young

## ¡AQUI ESTA!

El salón que servirá a Vd. mejor.

Quinielas, lotería. Salón de lustrar. Cigarrería. Diarios y Revistas

## FOTOGRAFIA

Envíenos su campera de cuero se la dejaremos como nueva

NO OLVIDE! SALON

¡AQUI ESTA!

18 de Julio, frente a la casa Falcone Hnos

YOUNG

«Lavalaja», por Julio D. Misinik.  
Oviedo.  
«El 25 de Agosto», por Juan sovsky.  
R. Layera.  
«A mi bandera», por Antonia todos los alumnos.  
Vajolrok.  
«El 25 de Agosto» por Juana vinieron unos momentos de fervor patriótico, fueron muy felicitados.  
«A mi Patria», por Blanca Layera.  
«A. Varela», por José M. Layera.  
«Uruguay», por Luisa Szischik.  
«Los Héroes», por Elpidio M. Urquijo.  
«El 25 de Agosto», por Aro- ma I. Oviedo.  
«Bandera Mia», por. Esteban

Meyer y Figueredo  
BAZAR  
Artículos de Regalos

# S. I. A. M.

REFRIGERACION MODERNA

HELADERAS FAMILIARES Y COMERCIALES

«SIAM» reduce el costo de una vida mejor

EXPOSICION Y VENTA

18 de Julio casi Esq. Diego Young. Teléfono 67

HECTOR OTAZU.

Young. (R. Negro)

★ ★ ★ ★

## CABAÑA

# «Rincón de Francia»

DE

## JULIO STIRLING

Estación YOUNG.

Depto. de Río Negro

☆☆☆☆☆☆

☆☆☆☆☆☆

EN HEREFORD: Uno de los más numerosos y selectos planteles inscriptos en el H. B. U. de la zona de garrapata lo que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros.

EN ROMNEY MARSH: El mayor conjunto de vientres aceptados por M. Ovino lo que también permite vender lotecitos apropiados para planteles.

Están en venta y podran verse

150 toros Hereford, inscriptos en el H. B. U. de dos años.

150 toros Hereford, puros de origen, de dos años.

100 vientres Hereford, inscriptas en el H. B. U. y servidas por los padres del Establecimiento.

500 carneros Romney Marsh tatuados M. Ovino

100 borregas Romney Marsh

☆☆☆☆☆☆

☆☆☆☆☆☆

Por informes al Establecimiento